



## ERSETZUNGSANTRAG BESCHLUSSANTRAG

Nr. 589/22

### **Recht auf Kleinkindbetreuungsplatz und qualitativ hochwertige Kleinkindbetreuung**

Der Beschluss der Landesregierung Nr. 666 vom 30.07.2019 „Genehmigung der Richtlinien für die Finanzierung der Kindertagesstätten und des Tagesmütter-/Tagesväterdienstes und Widerruf des Beschlusses Nr. 1198 vom 20. November 2018“ regelt in Artikel 3 die Betreuungsplätze. Demnach muss jede Gemeinde ihren Bedarf erheben und für mindestens 15% der Kinder von 0-3 Jahren einen Betreuungsplatz garantieren, entweder in einer Kindertagesstätte oder bei einer Tagesmutter/einem Tagesvater.

In vielen Betreuungseinrichtungen gibt es dennoch lange Wartelisten. Familien haben keine Planungssicherheit. Vor allem für Frauen wird damit der Wiedereinstieg in den Beruf erschwert. Schwierig ist für viele, dass für den Betreuungsplatz eine nachgewiesene Erwerbstätigkeit erforderlich ist, sie ohne Betreuungsplatz sich aber nicht für eine Erwerbstätigkeit verpflichten können. Angesichts des Arbeitskräftemangels in allen Bereichen ist es daher nötig, allen Eltern, die Bedarf haben einen Kleinkindbetreuungsplatz zur Verfügung zu stellen

Die Kleinkindbetreuung hat sich vor allem im letzten Jahrzehnt als wichtige Säule des Betreuungssystems etabliert. Viele Familien benötigen diese Dienste. Die Zahl der Betreuungseinrichtungen hat sich seit 2009 mehr als verdoppelt, die Anzahl der Plätze allerdings nicht. Dies ist den 2017 (Dekret des Landeshauptmanns vom 21. November 2017, Nr. 42) eingeführten Qualitätsstandards geschuldet, die eine qualitativ hochwertige Kleinkindbetreuung in Südtirol garantieren sollen. Die Qualitätsstandards schreiben die Grundsätze des frühpädagogischen Handelns fest. Sie legen aber auch organisatorische und strukturelle Richtlinien fest, die Voraussetzung für eine Akkreditierung von Trägerkörperschaften sind. Auch das Betreuungsver-

## EMENDAMENTO SOSTITUTIVO MOZIONE

N. 589/22

### **Diritto di avere un posto in una struttura per la prima infanzia e servizi di qualità per la prima infanzia**

L'articolo 3 della delibera della Giunta provinciale 30 luglio 2019, n. 666, "Approvazione dei criteri per il finanziamento dei servizi di microstruttura e di assistenza domiciliare all'infanzia e revoca della deliberazione n. 1198 del 20 novembre 2018" disciplina i posti di assistenza. Ai sensi di detta norma tutti i Comuni devono rilevare il fabbisogno del loro territorio e garantire un posto in una microstruttura o presso una Tagesmutter/un Tagesvater ad almeno il 15% dei bambini di età compresa tra 0 e 3 anni.

In numerose strutture si è costretti a fare i conti con lunghe liste d'attesa, così le famiglie non hanno modo di pianificare. Ciò rende più difficile il rientro al lavoro soprattutto delle donne. Per molte di loro il problema è che, per ottenere un posto per l'assistenza all'infanzia, è necessario dimostrare di avere un'occupazione, ma d'altro canto esse non sono in grado di lavorare se non dispongono di un posto per i loro figli. Alla luce della carenza di personale in tutti i settori, è quindi necessario mettere a disposizione posti nelle strutture per la prima infanzia per tutti i genitori che ne hanno bisogno.

L'assistenza alla prima infanzia si è affermata, soprattutto nell'ultimo decennio, come un importante pilastro del sistema assistenziale. Per molte famiglie si tratta di servizi indispensabili. Dal 2009 il numero delle strutture di assistenza è più che raddoppiato, il numero di posti invece no. Ciò è dovuto agli standard qualitativi introdotti nel 2017 (decreto del presidente della Provincia del 21 novembre 2017, n. 42), diretti a garantire in Alto Adige un alto livello qualitativo dell'assistenza alla prima infanzia. Gli standard qualitativi definiscono i principi per l'attività pedagogica propria della prima infanzia, ma anche le linee guida organizzative e strutturali per l'accREDITAMENTO degli enti gestori. Gli standard di qualità stabiliscono inoltre un rapporto numerico

hältnis von 1:5 ist in den Qualitätsstandards festgelegt.

Der Großteil der Kleinkindbetreuungsdienste wird von Sozialgenossenschaften getragen. Sie beteiligen sich an den Ausschreibungen der Gemeinden oder Betriebe. Es ist durch die Qualitätsstandards festgelegt, was die Sozialgenossenschaften leisten müssen. Die Räumlichkeiten müssen gewissen Kriterien entsprechen. Auch die Ernährung folgt gesunden und ausgewogenen Standards. Auch für die Reinigungsarbeiten müssen die Sozialgenossenschaften sorgen, in der Regel auch für die Miete der Räumlichkeiten. In den Ausschreibungen werden dafür Beträge pro Betreuungsstunde festgelegt. Dabei wird unterschieden, ob eine Kita mehr oder weniger als 10 Plätze hat. Der Beschluss der Landesregierung Nr. 1198 vom 20.11.2018 „Genehmigung der Richtlinien für die Finanzierung der Kindertagesstätten und des Tagesmütter-/Tagesväterdienstes und Widerruf des Beschlusses Nr. 297 vom 19.06.2018“ legt die Tarife fest. Der maximale Stundensatz für eine Kita mit weniger als 10 Plätzen beträgt 14€, für jene mit mehr als 10 Plätzen 12€. Es ist allerdings kein Mindeststundensatz vorgeschrieben, weshalb es vorkommt, dass Kleinkindbetreuungsdienste auch mit 10€ oder weniger pro Betreuungsstunde ausgeschrieben werden. Von diesen veranschlagten Stundentarifen wird ein Teil (min. 0,90€-max. 3,65€) von den Familien, der Rest zu gleichen Teilen von Gemeinde und Land getragen. Die Trägerkörperschaften der Kleinkinderbetreuungseinrichtungen müssen also laut genanntem Beschluss mit dem veranschlagten Stundensatz für Mahlzeiten und Hygieneprodukte aufkommen, ebenso müssen sie alle weiteren Kosten für die Einrichtung und das Betreuungspersonal tragen.

Durch dieses Tarifsystem nach Stunden haben die Trägerkörperschaften keine Planungssicherheit. Fallen Kinder aus Krankheits- oder Urlaubsgründen aus, wird der Landesbeitrag in keinem Fall ausbezahlt, obwohl die Kosten gleichbleiben. Ebenso sind die Trägerkörperschaften verpflichtet, sogenannte „Springer/innen“ zu beschäftigen, die das Betreuungspersonal im Krankheitsfall vertritt und tragen somit noch höhere Personalkosten. Auch für die Weiterbildung des Betreuungspersonals muss laut geltenden Qualitätsstandards gesorgt werden.

Vor diesem Hintergrund ist es nachvollziehbar, dass akkreditierte, langjährige Trägerkörperschaften bei Ausschreibungen, die weniger als 12€ Stun-

personale educativo-bambini di 1:5.

La maggior parte dei servizi per la prima infanzia vengono forniti tramite cooperative sociali che partecipano ai bandi dei comuni o delle aziende. Sono gli standard di qualità a definire le prestazioni delle cooperative sociali. I locali devono soddisfare determinati criteri. Anche l'alimentazione è improntata a standard salubri ed equilibrati. Le cooperative sociali devono inoltre farsi carico delle pulizie e, di solito, dell'affitto dei locali. I bandi stabiliscono gli importi per ora di assistenza, distinguendo tra microstrutture con più o meno di 10 posti. La deliberazione della Giunta provinciale n. 1198 del 20 novembre 2018 "Approvazione dei criteri per il finanziamento dei servizi di microstruttura e di assistenza domiciliare all'infanzia e revoca della deliberazione n. 297 del 19 giugno 2018" stabilisce le relative tariffe. La tariffa oraria massima per le microstrutture con meno di 10 posti è di 14 euro, per quelle con più di 10 posti è di 12 euro. Non è però prevista una tariffa oraria minima, per cui capita che i servizi di assistenza alla prima infanzia vengano appaltati anche a 10 euro o meno all'ora. Una parte di queste tariffe orarie (min. 0,90 euro-massimo 3,65 euro) viene corrisposta dalle famiglie, il resto viene pagato in uguale misura dal Comune e dalla Provincia. In base alla succitata deliberazione, gli enti gestori delle microstrutture per la prima infanzia con le tariffe orarie devono quindi coprire i costi dei pasti e dei prodotti per l'igiene, oltre a tutte le altre spese per la struttura e per il personale di assistenza.

Con questo sistema tariffario a ore gli enti gestori non hanno alcuna certezza nella pianificazione. Se i bambini sono assenti per malattia o per ferie, il contributo provinciale non viene corrisposto in nessun caso, benché i costi rimangano invariati. Gli enti gestori sono inoltre tenuti ad assumere delle/dei supplenti che sostituiscano il personale di assistenza in caso di malattia, sostenendo così costi salariali ancora più alti. I vigenti standard di qualità prevedono inoltre che venga garantito l'aggiornamento professionale del personale di assistenza.

In questo contesto, è comprensibile che gli enti gestori accreditati che erogano i servizi da molti anni non partecipino più ai bandi che prevedono una

densatz vorschreiben, nicht mehr mitbieten und somit die Kleinkindbetreuungsdienste anderweitig vergeben werden. Durch dieses „Preis-Dumping“ treten vermehrt auch nicht-Südtiroler-Sozialgenossenschaften in den Markt ein.

Es stellt sich also die Frage, welchen Weg die Landesregierung in der Kleinkindbetreuung einschlagen will. Die derzeitigen Kosten können die Sozialgenossenschaften mit den niedrigen Stundensätzen kaum stemmen. Der PNRR sieht auch Mittel für den Ausbau der Kleinkindbetreuungsdienste vor, die die Gemeinden unter bestimmten Voraussetzungen in Anspruch nehmen können. In der Antwort auf die aktuelle Fragestunde Nr. 30 vom Februar 2022 sprach die zuständige Landesrätin von einem Investitionsvolumen von 42 Mio. €.

Hinzu kommt die prekäre Personalsituation. In vielen pädagogischen Bereichen fehlen die Fachkräfte. Die Qualitätsstandards legen genau fest, welche Ausbildung die Arbeitskräfte in den Kleinkindbetreuungsdiensten vorweisen müssen. Die Ausbildung zum/zur Kleinkindbetreuer/in dauert ein Jahr und setzt entweder das Maturadiplom oder das Diplom der Ausbildung zum/zur Sozialbetreuer/in voraus.

Vor etwa einem Jahr hat die Landesregierung eine neue Ausbildungsschiene eingeführt, die den Beruf der KleinkindbetreuerInnen wesentlich unattraktiver macht. Mit ebenso einem Jahr Ausbildung und denselben Voraussetzungen kann die Qualifikation zum/zur pädagogischen Mitarbeiter/in im Kindergarten erlangt werden. Während die meisten KleinkindbetreuerInnen mit privatem Tarifvertrag von den Sozialgenossenschaften beschäftigt werden, haben die pädagogischen MitarbeiterInnen Zugang zum öffentlichen Dienst im Kindergarten. Nicht nur finanziell, sondern auch was Arbeitszeit und Rahmenbedingungen anbelangt sind die Stellen im Kindergarten attraktiver. Die Landesregierung kündigte auch an, die Gehälter anzupassen, doch wie bei vielen Lohnverhandlungen, ist auch hier nichts geschehen. Die Sozialgenossenschaften sehen sich einem massiven Personalmangel ausgesetzt, der nun durch die neue Ausbildung zusätzlich verstärkt wird. Aus eigener Kraft können sie dem Personal kein besseres Gehalt anbieten, da wie bereits erwähnt, die Stundensätze kaum die effektiven Kosten decken.

Die Kleinkindbetreuung ist eine wichtige Säule des Betreuungssystems. Es gilt sie zu stärken und zu

tariffa oraria inferiore ai 12 euro, e quindi che i servizi di assistenza alla prima infanzia vengano affidati ad altre strutture. Questo "dumping dei prezzi" fa sì che entrino nel mercato sempre più cooperative sociali non altoatesine.

Ci si chiede quindi quale strada intenda intraprendere la Giunta provinciale nel settore dell'assistenza alla prima infanzia. Con tariffe orarie così basse, le cooperative sociali difficilmente possono sostenere i costi. Il PNRR prevede anche mezzi per il potenziamento dei servizi di assistenza alla prima infanzia da cui i comuni possono attingere a determinate condizioni. Nella sua risposta all'interrogazione su temi di attualità n. 30 del febbraio 2022 l'assessora competente ha parlato di un volume di investimenti pari a 42 milioni di euro.

A ciò si aggiunge la precaria situazione del personale. Manca personale qualificato in molte aree pedagogiche. Gli standard di qualità specificano dettagliatamente la formazione richiesta alle operatrici/agli operatori dei servizi per la prima infanzia. La formazione per le/gli assistenti alla prima infanzia dura un anno e presuppone il diploma di maturità o il diploma di formazione per diventare operatrice/operatore socioassistenziale.

Circa un anno fa, la Giunta provinciale ha introdotto un nuovo percorso formativo che rende la professione di assistente alla prima infanzia molto meno attraente. Sempre con un anno di formazione e gli stessi requisiti di accesso, si può conseguire la qualifica di assistente pedagogica/pedagogico della scuola dell'infanzia. Mentre la maggior parte delle/degli assistenti alla prima infanzia lavora per delle cooperative sociali con un contratto collettivo privato, le/gli assistenti pedagogici possono accedere al pubblico impiego nelle scuole dell'infanzia. Lavorare nelle scuole dell'infanzia è più interessante non solo dal punto di vista economico, ma anche per quanto riguarda gli orari di lavoro e le condizioni generali. La Giunta provinciale ha anche annunciato che le retribuzioni sarebbero state adeguate, ma poi, come in molte contrattazioni sui salari, non è successo nulla. Le cooperative sociali devono far fronte a una forte carenza di personale, che l'introduzione della nuova formazione citata ha ulteriormente aggravato. Con i propri mezzi non sono in grado di offrire al personale stipendi migliori perché, come già detto, le tariffe orarie coprono a malapena i costi che sostengono.

L'assistenza alla prima infanzia è un pilastro importante del sistema di assistenza e dev'essere raffor-

fördern. Die kontinuierliche Schaffung von neuen Strukturen ist nicht ausreichend, es braucht finanzielle Unterstützung für Sozialgenossenschaften und eine Aufwertung des Berufs der KleinkindbetreuerInnen. Langfristig wäre eine ähnliche Organisation wie in der Gebäudeverwaltung der Kindergärten und Schulen wünschenswert: Die Gemeinden sorgen für die Gebäude, die Sozialgenossenschaften füllen sie mit Leben und übernehmen den Dienst.

Dies vorausgeschickt,

**verpflichtet  
der Südtiroler Landtag  
die Landesregierung:**

1. Das Anrecht auf einen Kleinkindbetreuungsplatz festzuschreiben und entsprechende Maßnahmen zu unterstützen, damit alle Eltern, die aus beruflichen Gründen einen Platz benötigen, einen Kleinkinderbetreuungsplatz bekommen.
2. Einen Mindeststundensatz für die Ausschreibungen der Kleinkindbetreuungsdienste festzulegen, der 12€ nicht unterschreitet.
3. Alle Voraussetzungen zu schaffen, damit das Berufsbild und die Löhne der KleinkindbetreuerInnen an jene der pädagogischen MitarbeiterInnen im Kindergarten anzupassen, da sie eine gleichwertige Ausbildung besitzen.
4. dass der Landesverband der Sozialberufe, bzw. die im Landesverband angesiedelte Arbeitsgruppe der Kleinkindbetreuerinnen, in die gesamte Diskussion eingebunden wird
5. ein langfristiges Konzept zur Führung und Schaffung der Kleinkindbetreuungsdienste zu erarbeiten, indem z.B. die Gemeinden die Räumlichkeiten zur Verfügung stellen.

gez. Landtagsabgeordnete  
Maria Elisabeth Rieder  
Paul Köllensperger  
Dr. Franz Ploner  
Alex Ploner

Beim Generalsekretariat des Südtiroler Landtages  
am 31.5.2022 eingegangen, Prot. Nr. 3305/ci

zata e incentivata. Creare continuamente nuove strutture non basta, è necessario sostenere finanziariamente le cooperative sociali e valorizzare la professione delle/degli assistenti alla prima infanzia. A lungo termine, sarebbe auspicabile un'organizzazione simile a quella della gestione degli immobili delle scuole, comprese quelle dell'infanzia: i comuni si occupano degli edifici, mentre le cooperative sociali li riempiono di vita e svolgono il servizio.

Ciò premesso,

**il Consiglio della Provincia  
autonoma di Bolzano  
impegna la Giunta provinciale**

1. a sancire il diritto ad avere un posto in una struttura che offre servizi di assistenza alla prima infanzia e a sostenere delle misure in tal senso, in modo che tutti i genitori che per motivi di lavoro necessitano di un posto in queste strutture possano ottenerne uno;
2. a stabilire nei bandi per i servizi di assistenza alla prima infanzia una tariffa oraria minima non inferiore a 12 euro;
3. a creare tutte le condizioni affinché il profilo professionale e le retribuzioni delle/degli assistenti alla prima infanzia vengano allineati a quelli del personale pedagogico delle scuole dell'infanzia, in quanto la formazione è equivalente;
4. a provvedere affinché l'Associazione provinciale delle professioni sociali ovvero il gruppo di lavoro delle assistenti alla prima infanzia ivi insediato sia coinvolta/o nell'intera discussione;
5. a sviluppare un piano a lungo termine per la gestione e la creazione di servizi di assistenza alla prima infanzia, in base al quale, ad esempio, i comuni mettano a disposizione i locali.

f.to consiglieri provinciali  
Maria Elisabeth Rieder  
Paul Köllensperger  
dott. Franz Ploner  
Alex Ploner

Pervenuto alla segreteria generale del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano in data 31/5/2022, n. prot. 3305/PP/MS/PA